

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Kreshnik Ymeraga, Kasim Ymeraga, Afijete Ymeraga-Tafarshiku, Kushtrim Ymeraga, Labinot Ymeraga.

Strona pozwana: Ministre du Travail, de l'Emploi et de l'Immigration.

Pytania prejudycjalne

W jakim zakresie status obywatela Unii i związane z tym prawo pobytu w państwie, którego jest się obywatelem przewidziane w art. 20 TFUE wraz z prawami, gwarancjami i obowiązkami przewidzianymi w karcie praw podstawowych, w szczególności i o ile zaistnieje taka potrzeba art. 20, 21, 24, 33 i 34, przyznają prawo do łączenia rodzin po stronie członka rodziny rozdzielonej, obywatela europejskiego, zamierzającego doprowadzić w państwie swojego miejsca zamieszkania, którego jest obywatelem do połączenia z rodziną, czyli ojcem, matką i dwoma braćmi, obywatelami państwa trzeciego, w wypadku, gdy ów członek rodziny rozdzielonej nie skorzystał z prawa do swobodnego przepływu i nie zamieszkiwał w państwie członkowskim innym niż to, którego jest obywatelem?

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Tribunal da Relação de Guimarães (Portugalia) w dniu 22 marca 2012 r. — Domingos Freitas i Maria Adília Monteiro Pinto przeciwko Companhia de Seguros Allianz Portugal SA

(Sprawa C-96/12)

(2012/C 138/06)

Język postępowania: portugalski

Sąd krajowy

Tribunal da Relação de Guimarães.

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Domingos Freitas i Maria Adília Monteiro Pinto.

Strona pozwana: Companhia de Seguros Allianz Portugal SA.

Pytania prejudycjalne

Czy w przypadku wypadku drogowego, w którym uczestniczył pojazd samochodowy i rower prowadzony przez nieletniego, z którego to wypadku wynikają szkody majątkowe i niemajątkowe, wyłączenie odpowiedzialności cywilnej za takie szkody, jeżeli winę za zdarzenie powodujące powstanie szkody można przypisać zachowaniu rowerzysty, jest sprzeczne lub nie z prawem wspólnotowym, a w szczególności z art. 3 ust. 1 pierwszej dyrektywy (72/166/EWG) ⁽¹⁾, art. 2 ust. 1 drugiej dyrektywy (84/5/EWG) ⁽²⁾ i art. 1a trzeciej dyrektywy (90/232/EWG) ⁽³⁾, wprowadzonym przez art. 4 piątej dyrektywy (2005/14/EWG) ⁽⁴⁾ (wszystkie dotyczące obowiązkowego ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej za ruch pojazdów), biorąc

pod uwagę orzecznictwo Trybunału Sprawiedliwości w zakresie dotyczącym okoliczności, w których może zostać ograniczona odpowiedzialność z tytułu obowiązkowego ubezpieczenia odpowiedzialności cywilnej za ruch pojazdów?

- (¹) Dyrektywa Rady 72/166/EWG z dnia 24 kwietnia 1972 r. w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do ubezpieczenia od odpowiedzialności cywilnej za szkody powstałe w związku z ruchem pojazdów mechanicznych i egzekwowania obowiązku ubezpieczenia od takiej odpowiedzialności (Dz.U. L 103, s. 1)
- (²) Druga Dyrektywa Rady z dnia 30 grudnia 1983 r. w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do ubezpieczenia w zakresie odpowiedzialności cywilnej za szkody powstałe w związku z ruchem pojazdów silnikowych (Dz.U. L 8, s.17)
- (³) Trzecia Dyrektywa Rady z dnia 14 maja 1990 r. w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do ubezpieczenia w zakresie odpowiedzialności cywilnej za szkody powstałe w związku z ruchem pojazdów mechanicznych (Dz.U. L 129, s. 33)
- (⁴) Dyrektywa 2005/14/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11 maja 2005 r. zmieniająca dyrektywy Rady 72/166/EWG, 84/5/EWG, 88/357/EWG i 90/232/EWG oraz dyrektywę 2000/26/WE Parlamentu Europejskiego i Rady dotyczące ubezpieczenia w zakresie odpowiedzialności cywilnej za szkody powstałe w związku z ruchem pojazdów mechanicznych (Dz.U. L 149, s. 14).

Wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Tribunal de première instance de Bruxelles (Belgia) w dniu 24 lutego 2012 r. — Eurofit SA przeciwko Bureau d'intervention et de restitution belge (BIRB)

(Sprawa C-99/12)

(2012/C 138/07)

Język postępowania: francuski

Sąd krajowy

Tribunal de première instance de Bruxelles

Strony w postępowaniu przed sądem krajowym

Strona skarżąca: Eurofit SA

Strona pozwana: Bureau d'intervention et de restitution belge (BIRB)

Pytania prejudycjalne

Czy w sytuacji, gdy właściwe organy nie udzielają informacji, o które wniosował podmiot gospodarczy, lub celowo udzielają mu informacji niezgodnych z prawdą, fałszując przez to jego ocenę rzetelności kontrahenta podejrzanego o oszustwo, można uznać, iż chodzi o przypadek siły wyższej w rozumieniu rozporządzenia nr 3665/87 ustanawiającego wspólne szczegółowe zasady stosowania systemu refundacji wywozowych do produktów rolnych ⁽¹⁾?

- (¹) Rozporządzenie Komisji (EWG) nr 3665/87 z dnia 27 listopada 1987 r. ustanawiające wspólne szczegółowe zasady stosowania systemu refundacji wywozowych do produktów rolnych (Dz.U. L 351, s. 1).